



A dohányzás visszaszorításáról szóló, 2006. augusztus 11-i törvény módosításáról és a 2014/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a hevített dohánytermékekre vonatkozó egyes mentességek visszavonása tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. június 29-i (EU) 2022/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv átültetéséről szóló, a dohányzás visszaszorításáról szóló törvénytervezet

A törvénytervezet módosításait az alábbi dokumentum **sárga** színnel jelölve tartalmazza

A dohányzás visszaszorításáról szóló, 2006. augusztus 11-i módosított törvény egységes szerkezetbe foglalt változata

(...) 2. cikk

E törvény alkalmazásában:

1. a) „dohánytermék”: minden olyan termék, amelyet dohányzásra, szippantásra, szopogatásra vagy rágasra szánnak, amennyiben legalább részben dohányból készültek (2017. június 13-i törvény), „függetlenül attól, hogy genetikailag módosított vagy nem módosított, valamint a dohányzásra szánt termékek, még akkor is, ha nem tartalmaznak dohányt, kivéve a cigarettákat és a gyógyászati célra szánt, a dohányzás iránti vágy elfojtására vagy a dohányfüggőség csökkentésére szolgáló termékeket”.
2. b) „szájon át történő fogyasztásra szánt dohány”: minden szájon át történő felhasználásra szánt termék, **beleértve az orron keresztül történő használatot is**, kivéve a dohányzásra vagy rágasra szánt termékeket, amelyek részben vagy egészben dohányból állnak, por, finom részecskék vagy e formák bármilyen kombinációja formájában - különösen az adagoló tasakokban vagy porózus tasakokban - vagy ehető élelmiszerre emlékeztető formában;
3. c) „reklám”: a kereskedelmi kommunikáció bármely olyan formája, amelynek közvetlen vagy közvetett célja vagy hatása a dohánytermék reklámozása;
4. d) „támogatás”: valamely eseményhez, tevékenységhez vagy egyénhez való állami vagy magánjellegű hozzájárulás bármely formája, amelynek célja vagy közvetlen vagy közvetett hatása egy dohánytermék népszerűsítése;
5. e) „vendéglátó létesítmény”: minden olyan, a nyilvánosság számára hozzáférhető helyiség, ahol az ételeket helyben vagy más módon, akár ingyenesen készítik vagy szolgálják fel (2013. július 18-i törvény)
6. f) „ivólétesítmény”: minden olyan, a nyilvánosság számára hozzáférhető helyiség, amelynek fő vagy kiegészítő tevékenysége alkoholos vagy alkoholmentes italok eladása vagy - akár ingyenesen történő - felkínálása, amelyeket a helyszínen fogyasztanak vagy elvitelre szánnak (2017. június 13-i törvény)
7. g) „füstmentes dohánytermék”: olyan dohánytermék, amely nem használ égési folyamatot, beleértve a rágódohányt, a tüsszentésre szolgáló dohányterméket vagy a szájon át fogyasztott dohányt;
8. h) „új dohánytermék”: olyan dohánytermék, amely nem tartozik az alábbi kategóriák egyikébe



sem: cigaretta, cigarettadohány, pipadohány, vízipipa-dohány, szivar, szivarka, rágódohány, tüsszentésre szolgáló dohánytermék vagy szájon át fogyasztható dohány;

9. i) „dohányzásra szánt növényi termék”: növényeken, gyógynövényeken vagy gyümölcsökön alapuló olyan termék, amely nem tartalmaz dohányt, és amely égési folyamat során fogyasztható
10. j) „dohányzásra szánt dohánytermék” a füstmentes dohányterméktől eltérő dohánytermékek;
11. k) „elektronikus cigaretta”: olyan termék vagy az ilyen termék vagy eszköz bármely alkatrésze, beleértve a patron, a tartályt és a patron vagy tartály nélküli eszközt, amely szájon át felhasználható bármely anyag gőzének fogyasztására vagy belélegzésére, függetlenül attól, hogy tartalmaz-e nikotint; az elektronikus cigaretta lehet eldobható, illetve lehet utántöltő flakonnal és tartállyal vagy egyszer használatos patronnal újratölthető;
12. l) „utántöltő flakon”: nikotintartalmú folyadékot tartalmazó tartály, amely elektronikus cigaretta utántöltésére használható;
13. m) „összetevő”: dohány, adalékanyag, valamint a kész dohánytermékben vagy kapcsolódó termékekben jelenlévő bármely anyag vagy elem, beleértve a papírt, a szűrőt, a tintát, a kapszulákat és a ragasztókat;
14. n) „kibocsátások”: olyan anyagok, amelyek a dohány vagy a kapcsolódó termék rendeltetésszerű fogyasztásakor szabadulnak fel, mint például a füstben található anyagok vagy a füstmentes dohánytermékek használata során felszabaduló anyagok;
15. o) „maximális szint” vagy „maximális kibocsátási szint”: egy dohánytermékben egy anyag milligrammban mért maximális tartalma vagy kibocsátása, beleértve a nullát is;
16. p) „adalékanyag”: a dohánytól eltérő anyag, amelyet a dohánytermékhez, csomagolási egységhez vagy bármely külső csomagoláshoz adnak hozzá;
17. q) „külső csomagolás”: minden olyan csomagolás, amelyben dohánytermékeket vagy kapcsolódó termékeket hoznak forgalomba, és amely csomagolási egységet vagy csomagolási egységeket tartalmaz; az átlátszó csomagolóanyagok nem tekinthetők külső csomagolásnak;
18. r) „csomagolási egység”: a forgalomba hozott dohánytermék vagy kapcsolódó termék legkisebb egyedi csomagolása;
19. s) „vízipipadohány”: olyan dohánytermék, amely vízipipán keresztül fogyasztható. Ezen irányelv alkalmazásában a vízipipadohányt dohányzásra szánt dohányterméknek kell tekinteni. Ha egy termék vízipipán keresztül és cigarettadohányként egyaránt felhasználható, akkor azt cigarettasodrásra szánt dohánynak kell tekinteni;
20. t) „jellemző íz”: a dohánytól eltérő, egyértelműen észrevehető illat vagy íz, amely adalékanyagból vagy adalékanyagok kombinációjából származik, beleértve, de nem kizárólagosan a gyümölcsöt, a fűszereket, a fűszernövényeket, az alkoholt, a cukorkát, a mentolt vagy a vaníliát, amely a dohánytermék fogyasztása előtt vagy alatt észrevehető;
21. u) „játsszótér”: minden olyan tér, amelyet kifejezetten gyermekek általi játék céljából történő közös használatra terveztek és szereltek fel;
22. v) „dohányzás”: a dohánytermék elégetésével keletkező füst belélegzése, vagy az elektronikus cigarettából vagy bármely más ilyen jellegű eszközből származó gőz belélegzése;



23. „dohány”: a dohánynövény levelei és más, feldolgozott vagy feldolgozatlan természetes részei, beleértve az expandált és a visszanyert dohányt is;
24. „pipadohány”: olyan dohány, amely égési folyamat során fogyasztható, és amelyet kizárólag pipában való felhasználásra szánnak;
25. „cigarettasodrásra szánt dohánytermék”: olyan dohány, amelyet a fogyasztók vagy a kiskereskedelmi egységek cigaretták készítésére használhatnak;
26. „rágódohány”: kizárólag rágásra szánt füstmentes dohánytermék;
27. „tüsszentésre szolgáló dohánytermék”: olyan füstmentes dohánytermék, amely orron keresztül fogyasztható;
28. „kátrány”: nyers, vízmentes, nikotinmentes füstkonkondenzátum;
29. „cigaretta”: égési folyamat során fogyasztható dohánytekercs, amely:
 - szívható úgy, ahogy van, és nem szivar vagy szivarka,
 - egy egyszerű, nem ipari eljárással kerül a cigarettacsövekbe,
 - egy egyszerű, nem ipari eljárással cigarettapapírba van csomagolva;
30. „szivar” vagy „szivarka”: olyan dohánytekercs, amely égési folyamat során fogyasztható, és amely:
 - dohányból készült külső borítással van borítva;
 - kicsévelt keverékdohánnyal van megtöltve, és a burkolata a szivarok szokásos színének megfelelő, visszanyert dohányból van, a terméket teljesen beborítja, beleértve – adott esetben – a szűrőt is, de a szopókás szivar esetében a szopókát nem, amelynél az egységnyi tömeg – a szűrő és a szopóka nélkül – legalább 2,3 g és legfeljebb 10 g, és amelynek a körmérete több, mint a hosszának egyharmada, legalább 34 mm;
31. „függőség”: egy anyag függőséget okozó farmakológiai potenciálja, olyan állapot, amely befolyásolja az egyén viselkedésének kontrollálására irányuló képességét, jellemzően jutalom vagy az elvonási tünetek vagy mindkettő enyhítése révén;
32. „toxicitás”: annak mértéke, hogy egy anyag milyen mértékben okozhat káros hatásokat az emberi szervezetben, beleértve az idővel bekövetkező hatásokat is, általában ismételt vagy folyamatos fogyasztás vagy kitettség révén;
33. „egészségügyi figyelmeztetés”: a termék emberi egészségre gyakorolt káros hatásaira vagy fogyasztásának egyéb nemkívánatos következményeire vonatkozó figyelmeztetés, beleértve a szöveges figyelmeztetéseket, a kombinált egészségügyi figyelmeztetéseket, az általános figyelmeztetéseket és a tájékoztató üzeneteket;



34. „kombinált egészségügyi figyelmeztetés”: szöveges figyelmeztetésből és megfelelő fényképből vagy illusztrációból álló, ezen irányelvben előírt egészségügyi figyelmeztetés;
35. „távértékesítés”: a Luxemburgból származó vagy oda értékesítő eladók által a fogyasztók számára történő távértékesítés bármely formája, beleértve a határokon átnyúló értékesítést is;
36. „gyártó”: az a természetes vagy jogi személy, amely terméket gyárt, illetve amely az adott terméket tervezteteti vagy legyártatja, és a saját neve vagy kereskedelmi védjegye alatt forgalomba hozza;
37. „dohányimportőr”: az Unió területére behozott dohány vagy kapcsolódó termékek tulajdonosa vagy azok felett rendelkezési joggal rendelkező személy;
38. „kiskereskedelmi árusítóhely”: minden olyan üzlet, ahol a dohánytermékeket forgalomba hozzák, beleértve a természetes személy által forgalomba hozott termékeket is;
39. „nikotin”: nikotin-alkaloidokat és nikotinsókat jelent;
40. „hevítő eszköz”: az új dohánytermék fogyasztásához vagy használatához szükséges bármely eszköz vagy annak alkatrésze.
41. „nikotinos tasak”: minden olyan szájon át történő felhasználásra szánt dohánymentes termék, amely részben vagy egészben szintetikus vagy természetes nikotint tartalmaz, por, kisebb darabkák vagy paszta formájában, vagy ezek bármilyen kombinációjában, ideértve különösen a tasakos vagy porózus tasakos kiszerelésű termékeket;
42. „kannabinoidos tasak”: bármely olyan, szájon át történő felhasználásra szánt termék, amely egy vagy több kannabinoidot vagy ezek származékait tartalmazza, por, kisebb darabkák vagy paszta formájában vagy ezek bármely kombinációjában, beleértve a tasakos vagy porózus tasakos kiszerelésű termékeket.

3a. cikk

(1) A dohánytermékek gyártóinak és importőreinek márkánként és típusonként be kell jelenteniük az egészségügyi hatóságoknak (a továbbiakban: a hatóságok) a dohánytermékek előállításához felhasznált összes összetevő listáját és azok mennyiségét, a dohánytermékben szereplő egyes összetevők tömegének csökkenő sorrendjében, valamint a kátrány-, nikotin- és szén-monoxid-kibocsátási szinteket.

A gyártók vagy importőrök arról is tájékoztatják a hatóságokat, ha a termék összetételét oly módon módosítják, hogy az hatással legyen az e cikk alapján közölt információkra.



Új vagy módosított dohánytermék esetében az e cikkben előírt információkat a termék forgalomba hozatala előtt kell megadni.

(2) Az (1) bekezdésben említett jegyzékhez mellékelnek egy nyilatkozatot, amely tartalmazza az összetevőknek a 2006. december 18-i 1907/2006/EK rendelet és a 2008. december 16-i 1272/2008/EK rendelet szerinti állapotára vonatkozó információkat, toxikológiai adatokat, a fogyasztók egészségére gyakorolt hatásokat, az összetevők függőséget okozó jellegét, az összetevők használatának okát, valamint a felhasznált adalékanyagok és tulajdonságaik általános leírását.

(3) A dohánytermékek gyártói és importőrei belső és külső tanulmányokat nyújtanak be a hatóságoknak a piacról és a fogyasztói csoportok – köztük a fiatalok és a jelenlegi dohányosok – preferenciáiról az összetevők és a kibocsátások tekintetében, valamint az új termékek forgalomba hozatalára irányuló tanulmányok összefoglalóit. Minden év első negyedévének vége előtt bejelentik a hatóságoknak az előző évre vonatkozó értékesítési volumenüket márka és típus szerint, a cigaretta/szivar/szivarka mennyiségében vagy kilogrammban kifejezve.

(4) Az adalékanyagnak a 2014. április 3-i 2014/40/EU irányelv 6. cikkében előírt végrehajtási határozatnak megfelelően összeállított elsőbbségi listára való felvételét követő tizennyolc hónapon belül a gyártók és importőrök benyújtják a hatóságoknak az adalékanyagra vonatkozóan elvégzett részletes tanulmányokat.

Az (1) bekezdésben említett vizsgálatok célja annak vizsgálata, hogy az egyes adalékanyagok esetében:

- a) hozzájárul a szóban forgó termékek toxicitásához vagy függőséget okozó hatásához, és hogy ez jelentős vagy mérhető növekedést eredményez-e bármely érintett termék toxicitásában vagy függőséget okozó hatásában;
- b) jellegzetes ízt hoz létre;
- c) elősegíti a nikotin belélegzését vagy felszívódását; vagy
- d) rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagok képződéséhez vezet – és milyen mennyiségben –, és hogy ez jelentősen vagy mérhetően növeli-e az érintett termékek rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító tulajdonságait.

(4a) Ezek a tanulmányok figyelembe veszik az érintett termékek tervezett felhasználását, és megvizsgálják különösen az érintett adalékanyagokat magukban foglaló égési folyamatokból származó kibocsátásokat. Megvizsgálják továbbá az adalékanyagnak az érintett termékben található más összetevőkkel való interakcióját. Azok a gyártók vagy importőrök, amelyek dohánytermékeikben ugyanazt az adalékanyagot használják, közös vizsgálatot végezhetnek, ha ezt az adalékanyagot összehasonlítható termékösszetételben használják.

(4b) A gyártók vagy importőrök jelentést készítenek e vizsgálatok eredményeiről. A jelentésnek tartalmaznia kell egy összefoglalót, és egy, az adalékanyagra vonatkozó tudományos publikációkat összegyűjtő és a hatásaira vonatkozó belső adatokat összefoglaló részletes bemutatót. A hatóságok további információkat kérhetnek a gyártóktól és az importőröktől az érintett adalékanyagra vonatkozóan. Ez a kiegészítő információ a jelentés részét képezi.



(4c) A hatóságok értékelhetik a (4b) bekezdésben előírt, független tudományos testület által értékelt jelentést, különös tekintettel annak hiánytalanságára, módszertanára és következtetéseire.

Az (1) bekezdésben említett minden egyes értékelés után 5 000 EUR díjat kell fizetni. Ezt a díjat a kérelmező személyazonosságának és a befizetés vagy átutalás céljának feltüntetésével a Regisztrációs és Domain Ügynökség által vezetett bankszámlára történő befizetés vagy átutalás útján kell megfizetni.

(4d) A kis- és középvállalkozásoknak nyújtott támogatási programról szóló, 2018. augusztus 9-i módosított törvényben említett kis- és középvállalkozások mentesülnek az e cikk szerinti kötelezettségek alól, ha az adalékanyagról egy másik gyártó vagy importőr jelentést készít.

(5) A gyártóknak és az importőröknek meg kell jelölniük, hogy az (1) bekezdés szerint általuk szolgáltatott információk közül melyekre vonatkoznak üzleti titoktartási kötelezettségük.

(6) A gyártóknak és importőröknek cigaretta által kibocsátott kátránytól, nikotintól és szén-monoxidtól eltérő anyagok, valamint a cigarettától eltérő dohánytermékek által kibocsátott anyagok esetében fel kell tüntetniük a kibocsátások mérésére használt módszereket.

3b. cikk

(1) A csomagolási egységek és a külső csomagolások, valamint maga a dohánytermék címkézése nem tartalmazhat olyan elemeket vagy jellemzőket, amelyek:

a) a dohányterméket annak jellemzői, egészségügyi hatásai, veszélyei vagy a kibocsátások tekintetében téves benyomást keltő módon reklámozzák, illetve ilyen módon annak fogyasztására ösztönöznek; a címkék nem tartalmaznak semmilyen információt a dohánytermék nikotin-, kátrány- vagy szén-monoxid-tartalmáról;

b) azt sugallják, hogy egy adott dohánytermék kevésbé káros, mint mások, vagy a füst egyes káros összetevőinek hatását hivatott csökkenteni, vagy vitalizáló, energetikai, gyógyító, fiatalító, természetes, organikus tulajdonságokkal rendelkezik, vagy egyéb egészségügyi vagy életmódbeli előnyökkel bír;

c) ízre, illatra, ízesítőanyagra vagy más adalékanyagra, illetve ezek hiányára utalnak;

d) élelmiszerre vagy kozmetikai termékre emlékeztetnek;

e) azt sugallják, hogy egyes dohánytermékek biológiai úton könnyebben lebomlanak, vagy más környezeti előnyökkel bírnak.

(2) A csomagolási egységek és a külső csomagolások nem sugallhatnak gazdasági előnyöket nyomtatott utalványok, kedvezmények, ingyenes forgalmazás, „kettőt egyért” vagy más hasonló ajánlatok feltüntetésével.

(3) A 9. cikk (3) bekezdésében előírt dohány- és dohánytermék-automatákon fel kell tüntetni az e cikk (1) és (2) bekezdésében és a 4. cikk (1) bekezdésében előírt egészségügyi figyelmeztetéseket is. A dohány- és dohánytermék-automatákon az egészségügyi figyelmeztetésen kívüli grafikai ábrázolások tilosak.



4. cikk

(1) A cigaretták, a sodort dohány, a vízpipadohány minden csomagolási egysége és külső csomagolása és az új dohánytermékek fogalommeghatározásának megfelelő termékek általános figyelmeztetést, tájékoztató üzenetet és kombinált egészségügyi figyelmeztetést tartalmaznak. A cigaretták, a sodort dohány, a vízpipadohány és az új dohánytermékek fogalommeghatározásának megfelelő termékek kivételével a fogyasztási dohánytermékek minden egyes csomagolási egységén és külső csomagolásán általános figyelmeztetésnek és egyedi figyelmeztető üzenetnek kell szerepelnie.

Az általános figyelmeztetés, a tájékoztató üzenetek, a különleges figyelmeztető üzenet és a kombinált egészségügyi figyelmeztetések tartalmát, az alkalmazott nyelveket, a nyomtatási és megjelenítési módokat, valamint az (1) bekezdésben említett különböző csomagolási egységek és külső csomagolások felületét, amelyre a figyelmeztetések és üzenetek vonatkoznak, nagyhercegi rendelet határozza meg.

(2) A kátrány-, nikotin- és szén-monoxid-kibocsátás felső határértékeit egy nagyhercegi rendelet határozza meg, amely meghatározza az ilyen kibocsátások mérési módszereit is.

Az (1) bekezdésben említett kibocsátásméréseket a Nemzeti Egészségügyi Laboratórium vagy az egészségügyi miniszter által jóváhagyott laboratórium hitelesíti. Ezeket a laboratóriumokat, amelyek nem tartoznak a dohányiparhoz, és sem közvetlenül, sem közvetve nem állnak az ellenőrzése alatt, a hatóságok ellenőrzik. A nagyhercegi rendelet meghatározza e laboratóriumok jóváhagyásának és ellenőrzésének feltételeit."

4a. cikk

(1) A dohánytermékek csomagolási egységeit – nyomtatott vagy eltávolíthatatlan módon elhelyezett – egyedi azonosítóval kell ellátni. Ez az azonosító nem rejtett és nem szakítható meg, és az e dohánytermékek gyártásával és szállításával kapcsolatos adatokhoz biztosít hozzáférést.

(2) A dohánytermékek kereskedelmében érintett személyek a gyártótól az első kiskereskedő előtti utolsó gazdasági szereplőig nyilvántartják a birtokukban lévő összes csomagolási egység átvételét, valamint az összes köztes mozgást és a csomagolóegységek végső átadását.

A dohánytermék-ellátási láncban részt vevő személyeknek az összes érintett műveletről teljes és pontos nyilvántartást kell vezetniük.

(3) A dohánytermékek gyártói az e termékek kereskedelme által érintett valamennyi személynek a gyártótól az első kiskereskedő előtti utolsó gazdasági szereplőig – beleértve az importőröket, raktárakat és szállítótársaságokat – biztosítják a vásárolt, értékesített, tárolt, szállított vagy más módon kezelt dohánytermékek nyilvántartásba vételéhez szükséges berendezéseket. Ez a berendezés lehetővé teszi a rögzített adatok olvasását és elektronikus úton történő továbbítását egy adattároló létesítménybe.

(4) Az (1) bekezdésben meghatározott egyedi azonosító szerves részét képező és az egyedi azonosítóra mutató hivatkozás útján elektronikusan hozzáférhető információkat, valamint a biztonsági eszköz nyomtatására vagy rögzítésére vonatkozó rendelkezéseket nagyhercegi rendeletben határozzák meg.

4g. cikk

(1) Az elektronikus cigaretták és utántöltő flakonok gyártói és importőrei kötelesek bejelentést tenni a



hatóságoknak minden olyan termékről, amelyet forgalomba kívánnak hozni.

(2) Az (1) bekezdésben említett értesítést a forgalomba hozatal tervezett időpontja előtt hat hónappal elektronikus formában kell benyújtani. A termék lényeges módosítására vonatkozóan új bejelentést kell benyújtani.

(3) Az (1) bekezdésben említett értesítésnek a következő információkat kell tartalmaznia, attól függően, hogy elektronikus cigarettáról vagy utántöltő flakonról van-e szó:

a) a gyártó, az Unión belüli felelős jogi vagy természetes személy, valamint adott esetben az uniós importőr neve és elérhetősége;

b) a termék valamennyi összetevőjének, valamint a termék használata során keletkező kibocsátásoknak – és ezek mennyiségének – a felsorolása márkanevenként és típusonként;

c) a termék összetevőire és kibocsátásaira vonatkozó toxikológiai adatok, beleértve a hevítést is, különös tekintettel a belélegzés során a fogyasztók egészségére gyakorolt hatásokra, többek között az esetleges függőséget okozó hatások figyelembevételével;

d) a nikotinadagokra és a nikotinbevitelre vonatkozó információk normál vagy észszerűen előrelátható körülmények között történő fogyasztás esetén;

e) a termék alkotórészeinek leírása, ideértve adott esetben az elektronikus cigaretta, illetve az utántöltő flakon felbontásának és utántöltésének mechanizmusát;

f) a gyártási folyamat leírása, beleértve azt is, hogy sorozatgyártásról van-e szó, valamint nyilatkozat arról, hogy a gyártási folyamat biztosítja-e az e cikk követelményeinek való megfelelést;

g) nyilatkozat arról, hogy a gyártó és az importőr teljes felelősséget vállal a termék minőségéért és biztonságáért, amennyiben azokat rendes vagy észszerűen előrelátható körülmények között hozzák forgalomba és használják;

h) a (4) bekezdésben említett díj megfizetésének igazolása.

(4) Az (1) bekezdésben említett minden egyes bejelentés után 5 000 EUR díjat kell fizetni.

Ezt a díjat a kérelmező személyazonosságának és a befizetés vagy átutalás céljának feltüntetésével a Regisztrációs és Domain Ügynökség által vezetett bankszámlára történő befizetés vagy átutalás útján kell megfizetni.

(5) Amennyiben a hatóságok úgy ítélik meg, hogy a benyújtott információk hiányosak, jogosultak azok kiegészítését kérni.

(6) Az elektronikus cigaretták és az utántöltő flakonok gyártói és importőrei évente benyújtják a hatóságoknak a következőket:

a) az értékesítési mennyiségekkel kapcsolatos átfogó adatok, márka és terméktípus szerinti bontásban;

b) információ a különböző fogyasztói csoportok preferenciáiról, ideértve a fiatalokat, nemdohányzókat és a jelenlegi fogyasztók főbb típusait;



c) a termékek értékesítési módja;

d) a fentiekkel összefüggésben elvégzett bármely piacfelmérés vezetői összefoglalói, azok angol nyelvű fordításával együtt.

A hatóságok figyelemmel kísérik az elektronikus cigarettákra és az utántöltő flakonokra vonatkozó piaci fejleményeket, beleértve minden olyan bizonyítékot, amely arra utal, hogy használatuk a fiatalok és a nemdohányzók körében a nikotinfüggőség és végső soron a hagyományos dohányfogyasztás kapuját képezi.

(7) Az elektronikus cigaretták és az utántöltő flakonok gyártói és importőrei létrehozhatnak és fenntartanak egy rendszert az e termékek emberi egészségre gyakorolt feltételezett káros hatásaira vonatkozó információk gyűjtésére.

Ha egy gazdasági szereplő úgy véli vagy okkal feltételezi, hogy a birtokában lévő, forgalomba hozatalra szánt vagy forgalomba hozott elektronikus cigaretták vagy utántöltő flakonok nem biztonságosak, nem megfelelő minőségűek vagy nem felelnek meg e törvénynek, a gazdasági szereplő haladéktalanul megteszi a szükséges korrekciós intézkedéseket annak érdekében, hogy az érintett termék megfeleljen a követelményeknek, adott esetben visszavonja vagy visszahívja azt.

Ilyen esetekben a gazdasági szereplő köteles haladéktalanul tájékoztatni a hatóságokat, megjelölve különösen az emberi egészséget és biztonságot fenyegető kockázatokat, a meghozott korrekciós intézkedéseket és e korrekciós intézkedések eredményeit.

A hatóságok további információkat kérhetnek a gazdasági szereplőktől az elektronikus cigaretták vagy az utántöltő flakonok biztonságával és minőségével kapcsolatos bármely szempontról vagy az esetleges nemkívánatos hatásokról.

(8) A Bizottság vagy a többi tagállam illetékes hatóságainak kérésére a hatóságok az e cikkkel összhangban kapott valamennyi információt a Bizottság és az Európai Unió többi tagállama rendelkezésére bocsátják.

Amennyiben a hatóságok megállapítják, vagy alapos okkal feltételezik, hogy egy elektronikus cigaretta vagy utántöltő flakon – bár megfelel e cikknek – komoly kockázatot jelenthet az emberi egészségre, megteszik a megfelelő ideiglenes intézkedéseket.

Haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállam illetékes hatóságait a meghozott intézkedésekről, és közlik a birtokukban lévő hasznos információkat.

4h. cikk

(1) A nikotintartalmú folyadékot csak speciális, legfeljebb 10 ml térfogatú utántöltő flakonokban, eldobható elektronikus cigarettákban vagy egyszer használatos patronokban lehet forgalomba hozni. A patronok vagy tartályok nem haladhatják meg a 2 ml-t.

(2) A nikotintartalmú folyadék legfeljebb 20 mg/ml nikotint tartalmazhat.

(3) A nikotint tartalmazó folyadék nem tartalmazhat a 7. cikk (3) bekezdésének c)–g) pontjában felsorolt



adalékanyagokat.

(4) Csak nagy tisztaságú összetevőket használnak a nikotintartalmú folyadék előállításához. A 4g. cikk harmadik bekezdésének b) pontjában említett összetevőktől eltérő anyagok csak nyomokban lehetnek jelen a nikotintartalmú folyadékban, ha ezek a nyomok a gyártás során technikailag elkerülhetetlenek.

(5) A nikotin kivételével csak olyan összetevők használhatók fel a nikotintartalmú folyadékban, amelyek nem jelentenek veszélyt az emberi egészségre hevített vagy hevítés nélküli formában.

(6) Az elektronikus cigarettáknak a nikotint konzisztens módon kell adagolniuk, normál használati feltételek mellett;

(7) Az elektronikus cigaretták és az utántöltő flakonok gyermek- és hamisításbiztosak, törés és szivárgás ellen védettek, és olyan mechanizmussal rendelkeznek, amely biztosítja a szivárgásmentes újratöltést. Törés és szivárgás ellen védettnek kell lenniük, és olyan berendezéssel kell ellátni őket, amely biztosítja, hogy töltéskor ne szivárognak.

(8) A nagyhercegi rendelet meghatározhatja a (7) bekezdésben előírt újratöltési mechanizmusra vonatkozó műszaki előírásokat.

(...)

7. cikk

(1) Tilos a szájon át történő fogyasztásra szánt dohány, a nikotinos tasakok és a kannabinoidos tasak forgalomba hozatala, értékesítése, terjesztése vagy ingyenes felajánlása, eladás céljából történő birtoklása és kereskedelmi célú behozatala.

(2) Tilos a húsznál kevesebb és több mint ötven cigarettát tartalmazó dobozok, valamint a harmincnál kevesebb és ezer grammnál több sodort dohányt tartalmazó tartályok forgalomba hozatala, értékesítése, forgalmazása vagy ingyenes felajánlása, függetlenül azok csomagolásától.

(2a) Az egy-egy csomagolási egységbe csomagolt cigaretták darabszámának öttel oszthatónak kell lennie. A sodort dohány csomagolási egységeinek mennyiségét nagyhercegi rendelet határozza meg.

(3) Tilos olyan dohánytermékeket forgalmazni, eladni, terjeszteni vagy ingyenesen felajánlani, amelyek:

a) különleges jellegzetes ízt tartalmaznak;

b) a dohánytermékek illatának vagy ízének, illetve égési intenzitásának módosítására szolgáló műszaki eszközt tartalmaznak;

c) vitaminokat vagy egyéb olyan adalékanyagokat tartalmaznak, amelyek arra utalnak, hogy a dohánytermék egészségügyi előnyökkel jár, vagy csökkentek az egészségügyi kockázatai;

d) koffeint, taurint vagy más adalékanyagokat és az energiával és vitalitással összefüggő stimulánsokat tartalmaznak;

e) olyan adalékanyagokat tartalmaznak, amelyek színező tulajdonságokkal rendelkeznek a füst kibocsátás tekintetében;



- f) olyan adalékanyagokat tartalmaznak, amelyek megkönnyítik a nikotin belélegzését vagy felszívódását;
- g) olyan adalékanyagokat tartalmaznak, amelyek égés nélkül rákkeltő, mutagén vagy reprodukciós toxicitási tulajdonságokkal rendelkeznek;
- h) aromákat tartalmaznak valamelyik összetevőjükben, mint például a szűrőkben, a papírban, a csomagolásban és a kapszulákban, vagy bármely olyan technikai eszközben, amely lehetővé teszi az érintett dohánytermékek szagának vagy ízének, illetve égési intenzitásának módosítását. A szűrők, a papír és a kapszulák nem tartalmazhatnak dohányt vagy nikotint.

Az a) és h) pontban említett tilalmak alól mentesülnek a cigarettától, szivartól, szivarkától, új dohánytermékektől és a sodort dohánytól eltérő dohánytermékek.

8. cikk

(1) Új dohánytermékek és a melegítő eszközök gyártói és importőrei hat hónappal az ilyen termékek forgalomba hozatalának tervezett időpontja előtt értesítést küldenek az igazgatóságnak. Ezt az értesítést elektronikus úton kell benyújtani. A kérelemhez csatolni kell a szóban forgó új dohánytermék részletes leírását és használati utasítását. A hatóságok az e cikk alapján kapott információkat az Európai Bizottság rendelkezésére bocsátják.

(2) Az (1) bekezdésben említett értesítésnek a következő információkat kell tartalmaznia:

- a) a dohánytermék-újdonságok gyártása során felhasznált valamennyi összetevő és azok mennyiségeinek listája, valamint a 4. cikkel összhangban a kibocsátások és azok szintjei;
- b) az új dohányalapú termék mérgező és függőséget kiváltó hatására, illetve vonzó mivoltára vonatkozóan elérhető tudományos tanulmányok, különösen az összetevőire és kibocsátásaira vonatkozóan;
- c) a különböző fogyasztói csoportok (ideértve a fiatalokat és a jelenlegi dohányosokat is) preferenciáira vonatkozóan elérhető tanulmányok, ezek összefoglalása és a piaci elemzések;
- d) egyéb rendelkezésre álló és releváns információk, beleértve a termék kockázat/haszon elemzését, a dohányfogyasztásról való leszokásra gyakorolt várható hatását, a dohányfogyasztás megkezdésére gyakorolt várható hatását és a fogyasztók várható megítélését;
- e) a (4) bekezdésben előírt díj megfizetésének igazolása.

(3) Az új dohánytermékek gyártói és importőrei benyújtják a hatóságoknak a (2) bekezdés b)–d) pontjában említett tanulmányokra, kutatásokra és egyéb információkra vonatkozó új vagy frissített információkat. A hatóságok előírhatják az új dohánytermékek gyártóinak vagy importőreinek, hogy végezzenek további vizsgálatokat vagy nyújtsanak be további információkat.

(4) Az (1) bekezdésben említett minden egyes bejelentés után 5 000 EUR díjat kell fizetni. Ezt a díjat a kérelmező személyazonosságának és a befizetés vagy átutalás céljának feltüntetésével a Regisztrációs és Domain Ügynökség által vezetett bankszámlára történő befizetés vagy átutalás útján kell megfizetni.

(5) Az új dohánytermékek forgalomba hozatala előzetes engedélyhez kötött, amelyet a miniszter a hatóságok tanácsára ad ki.



(...)

10. cikk

A jelen törvény 3. cikke, 3a. cikkének (1) bekezdése, 3b. cikke, 4a. cikkének (1) bekezdése, 4b. cikkének (5) bekezdése, 4d. cikke, 4e. cikke, 4f. cikke, 4 g. cikkének (1), (6) és (7) bekezdése, 4h. cikke, illetve 7. és 8. cikkének (1) bekezdése és 9. cikke rendelkezéseinek, valamint a nagyhercegi rendelet 4. és 4e. cikke alapján kibocsátandó rendelkezéseinek megsértése 251 és 50 000 euró közötti bírsággal büntetendő.

A jelen törvény 4a. cikke (2) bekezdése és 6. cikke rendelkezéseinek megsértése 25 és 250 euró közötti pénzbírsággal büntetendő.

A 6. cikk (1) bekezdésének 13a), 17. és 18. pontjában említett létesítmények valamelyikének üzemeltetője vagy a nevében eljáró személy, aki szándékosan nem biztosítja, hogy a létesítmény megfeleljen a fent említett cikkben meghatározott tilalomnak, 251-től 1 000 euróig terjedő pénzbírsággal büntetendő. Ugyanez a szankció vonatkozik minden olyan üzemeltetőre vagy az üzemeltető nevében eljáró személyre, aki egy létesítményben olyan dohányzóhelyiséget létesít, amely egyértelműen dohányzók számára fenntartott helyiségként van megjelölve, de nem felel meg a fent említett cikk (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek.

A jogerős ítéletet követő két éven belül megismételt jogsértés esetén az e cikk első bekezdésében előírt bírságok a maximális összeg kétszeresére növelhetők.

A Büntető Törvénykönyv 1. könyvének és a bűnügyi nyomozásról szóló törvénykönyv 130-1-132-1. cikkének rendelkezéseit az e cikk első bekezdésében előírt szankciókra kell alkalmazni.

10a. cikk

„(1) A Büntető Törvénykönyv 10. cikkének sérelme nélkül a jelen törvény rendelkezéseinek megsértését a Vám- és Jövedékhivatal vezető vagy annál magasabb rangú tisztviselői vizsgálják ki és tárják fel. A fent említett tisztviselők ellenőrizhetik e törvény rendelkezéseinek betartását.

(2) Az e cikk szerinti feladataik ellátása során az említett vám- és jövedékhivatali tisztviselők igazságügyi rendőri státusszal rendelkeznek. Minden jogsértést írásbeli nyilatkozatban jelentenek, amely ellenkező bizonyítás hiányában bizonyítékként szolgál. Hatáskörük a Luxemburgi Nagyhercegség teljes területére kiterjed.

(3) Hivatalba lépésük előtt a következő esküt teszik a polgári ügyekben eljáró luxemburgi kerületi bíróság előtt: „Esküszöm, hogy feladataimat feddhetetlenül, pontosan és pártatlanul fogom ellátni.”

(4) Az e cikkben említett Vám- és Jövedékhivatal tisztviselőinek speciális szakmai képzésben kell részesülniük a szabálysértések vizsgálása és felderítése, valamint e törvény és a végrehajtási rendeletek rendelkezései tekintetében. A képzés programját és időtartamát, valamint az értékelési eljárásokat nagyhercegi rendelet határozza meg.



11. cikk

A 4a. cikk (2) bekezdése és a 6. cikk rendelkezései szerint büntetendő jogsértések bűncselekmények esetén a nagyhercegi rendőrségnek a nagyhercegi rendőrség főigazgatója által erre felhatalmazott tisztviselői, valamint a Vám- és Jövedékhivatalnak a Vám- és Jövedékhivatal igazgatója által erre felhatalmazott tisztviselői bírságot szabhatnak ki.

A bírság kiszabásának feltétele, hogy az elkövető vagy vállalja, hogy az esedékes összeget azonnal megfizeti az előzetesen kijelölt tisztviselőnek, vagy – amennyiben a bírságot nem lehet a szabálysértés elkövetésének helyszínén beszedni – hogy azt a felszólításban meghatározott határidőn belül megfizeti. Ez utóbbi esetben a fizetést a nagyhercegi rendőrségnél, a Vám- és Jövedékhivatalnál vagy az ugyanezen felszólításban megjelölt postai vagy bankszámlára történő átutalással lehet teljesíteni.

A pénzbírság helyébe standard, szankciót megállapító határozat lép:

1. ha az elkövető a meghatározott határidőn belül nem fizetett;
2. ha az elkövető kijelenti, hogy nem hajlandó vagy nem képes megfizetni a bírság(oka)t;
3. ha az elkövető a bűncselekmény elkövetésekor kiskorú volt.

A bírság összegét és a befizetés módját nagyhercegi rendeletben kell meghatározni, amely meghatározza az e cikk alkalmazására vonatkozó eljárásokat is.

Az esetleges emlékeztető díjak a díj szerves részét képezik.

A pénzbírság útján beszedendő összeg nem haladhatja meg a 10. cikk (2) bekezdésében előírt maximális bírságot.

A díjnak a jogsértés megállapításától számított 30 napon belüli megfizetése, valamint az e bekezdés ötödik albekezdésében meghatározott költségek megfizetése minden jogi eljárást megszüntet.

Ha a díjat e határidő után fizetik be, azt felmentés esetén visszatérítik, és levonják a pénzbírságból.